

# Aktuelles zum Bildungsjahr 21-22

Stand: 18. August 2021



# Grundlagen:

- decreto legge n. 111/2021
- parere tecnico vom 13.08.2021
- piano scuola 2021-22
- protocollo d'intesa: misure per il contrasto e il contenimento della diffusione del virus COVID-19 nelle scuole del sistema nazionale di istruzione vom 13.08.2021

# Fest steht...

- Bildung in Präsenz ist deklariertes Ziel

*Nell`anno scolastico 2021-22, al fine di assicurare il valore della scuole come comunità e di tutelare la sfera sociale e psico-affettiva della popolazione scolastica, sull`intero territorio nazionale, i servizi educativi per l`infanzia (...) e l`attività scolastica della scuola d`infanzia, della scuola primaria e della scuola secondaria di primo e di secondo grado sono svolti in presenza. (decreto legge n. 111/2021)*

# Sicherheitsmaßnahmen:

- Maskenpflicht für Kinder ab 6 Jahren und für das gesamte Personal  
*...é fatto obbligo di utilizzo di dispositivi di protezione delle vie respiratorie (...) (decreto legge n. 111/2021)*
- zwischenmenschlicher Abstand von 1 m empfohlen, sofern die räumlichen und strukturellen Bedingungen dies zulassen  
*...é raccomandato il rispetto di una distanza di sicurezza interpersonale di almeno un metro salvo che le condizioni strutturali-logistiche degli edifici lo consentano (decreto legge n. 111/2021)*

# Zu Maskenpflicht:

- Maskenpflicht für Kinder ab 6 Jahren bzw. für Schüler\*innen ab der 1. Klasse der GS  
*(...) In ragione di principi di coerenza e ragionevolezza funzionali alla didattica, non pare necessario l'utilizzo della mascherina nella scuola d'infanzia anche per i piccoli che hanno compiuto 6 anni e invece pare necessario lo sia nella scuola primaria, anche per gli alunni che i 6 anni li debbano ancora compiere (parere tecnico)*
- Maskenpflicht für das Personal

# green pass

- gesamtes Personal der Bildungseinrichtungen muss im Besitz des Grünen Passes sein und ihn vorweisen

*Fino al 31 dicembre 2021 (...) tutto il personale scolastico del sistema nazionale di istruzione (...) devono possedere e sono tenuti a esibire la certificazione verde COVID-19 (...) (decreto legge)*

- gilt ab 01. September 2021 bis 31. Dezember 2021

# green pass

- Regelung gilt laut staatlicher Verordnung für alle Kindergärten und Schulen staatlicher Art, auch für gleichgestellte und anerkannte Einrichtungen
- Ziel auf Landesebene: einheitliche Regelung für alle Bildungseinrichtungen, also auch für die Schulen der Berufsbildung und der Musikschulen

# green pass

- Gültigkeit des Antigentests: 48 Stunden ab Test  
(Ausstellen der Bestätigung, App IO empfohlen)
- Modalitäten für die Kontrolle sind noch zu definieren

# Fernunterricht

- muss von Schule geplant werden
- Modalitäten für Begleitung und Kommunikation von jeder Schule auf der Basis ihres Konzepts und ihrer Möglichkeiten festgelegt
- keine Verpflichtung zu live-Übertragung von Unterricht
- für Situationen von Quarantäne oder von Aussetzen des Präsenzunterrichts
- Inklusion muss auch in Zeiten von Fernunterricht gewährleistet sein